

کووید ۱۹: بازنشانی عظیم

| کلاوس شواب، تیری مالرت |

مترجمان:

زهره علی اسماعیلی، شهاب علی اسماعیلی، متین خان جمالی

www.ketab.ir



نقد فرهنگ

۱۴۰۰

• سرشناسه: شواب، کلاوس، ۱۹۳۸ م. Schwab, Klaus
• عنوان و نام پدیدآور: کووید ۱۹: بازنشانی عظیم / کلاوس شواب، تیری مالرت؛ مترجم زهره علی اسماعیلی، شهاب علی اسماعیلی، متین خان جمالی.
• مشخصات نشر: تهران: نقد فرهنگ، ۱۴۰۰.
• مشخصات ظاهری: ۲۲۸ ص: ۲۱/۵×۱۴/۵ س.م.
• شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۶۸۲-۷۷-۰
• وضعیت فهرست نویسی: فیبا
• یادداشت: عنوان اصلی: OVID-19: the great reset. 2020.
• موضوع: کووید-۱۹؛ کووید-۱۹ - جنبه های اجتماعی
• شناسه افزوده: مالره، تیری، ۱۹۶۱-م: علی اسماعیلی، زهره، ۱۳۶۵؛ علی اسماعیلی، شهاب، ۱۳۶۹؛ خان جمالی، متین.
• رده بندی کنگره: QR۳۹۹
• رده بندی دیویی: ۵۷۹/۲۵۴
• شماره کتابشناسی ملی: ۷۶۴۹۰۶



نقد فرهنگ

 @naqdefarhangpub
  www.naqdefarhang.com
  naqdefarhangpub

نشانی: پردیس، میدان عدالت، خ فروردین جنوبی، خ سعدی، مجتمع قائم ۱، بلوک A2، واحد ۲۰۳
 تلفن: ۷۶۲۷۶۷۴۸ | مراکز پخش: ۰۹۹۶۴۶۰۰۷، ۰۶۶۹۶۷۰۰۷، ۰۶۶۴۸۶۵۳۵

• نام کتاب: کووید ۱۹: بازنشانی عظیم

• نویسندگان: کلاوس شواب، تیری مالرت

• مترجمان: زهره علی اسماعیلی، شهاب علی اسماعیلی، متین خان جمالی

• نوبت چاپ: چاپ اول • سال انتشار: ۱۴۰۰ • تیراژ: ۵۰۰ نسخه

• قیمت: ۸۰۰۰ تومان • شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۶۸۲-۷۷-۰

© کلیه حقوق محفوظ و مخصوص انتشارات نقد فرهنگ است.

فهرست

پیشگفتار مترجم	۹
درباره کووید ۱۹: بازنشانی عظیم	۱۱
مقدمه	۱۵
۱. بازنشانی کلان	۲۵
۱-۱. چارچوب مفهومی - سه تعریف	۲۵
۱-۱-۱. وابستگی متقابل	۲۵
۲-۱-۱. سرعت	۲۹
۳-۱-۱. پیچیدگی	۳۳
۲-۱. بازنشانی اقتصادی	۳۷
۱-۲-۱. اقتصاد کووید ۱۹	۳۷
۲-۲-۱. رشد و اشتغال	۴۵
۳-۲-۱. سیاست های مالی و پولی	۶۱
۳-۱. بازنشانی اجتماعی	۷۰
۱-۳-۱. نابرابری ها	۷۳
۲-۳-۱. ناآرامی اجتماعی	۷۸
۳-۳-۱. بازگشت دولت «بزرگ»	۸۳
۴-۳-۱. قرارداد اجتماعی	۸۸
۴-۱. نوآرایی جغرافیایی-سیاسی	۹۵
۱-۴-۱. جهانی سازی و ملی سازی	۹۷
۲-۴-۱. حاکمیت جهانی	۱۰۴
۳-۴-۱. افزایش رقابت بین چین و آمریکا	۱۰۸
۴-۴-۱. کشورهای ضعیف و در حال شکست	۱۱۵
۵-۱. نوآرایی زیست محیطی	۱۲۱

۱-۵-۱. کروناویروس و محیط زیست	۱۲۴
۲-۵-۱. تأثیر پاندمی بر تغییرات اقلیمی و سایر سیاست‌های زیست‌محیطی	۱۲۸
۶-۱. بازنشانی فناوری	۱۳۶
۱-۶-۱. شتاب بخشی به تغییرات دیجیتال	۱۳۷
۲-۶-۱. ردیابی تماس، پیگیری تماس و نظارت	۱۴۳
۳-۶-۱. ریسک ویران‌شهر	۱۴۹
۲. بازنشانی خرد (صنعت و تجارت)	۱۵۵
۱-۲. رویه‌های خرد	۱۵۷
۱-۱-۲. شتاب بخشی به دیجیتال‌سازی	۱۵۷
۲-۱-۲. زنجیره‌های تأمین انعطاف‌پذیر	۱۶۱
۳-۱-۲. دولت‌ها و تجارت	۱۶۳
۴-۱-۲. سرمایه‌داری ذی‌نفعان و شاخص ESG	۱۶۶
۲-۲. تنظیم مجدد صنعت	۱۷۰
۱-۲-۲. تعامل اجتماعی و ناکم‌زدایی	۱۷۱
۲-۲-۲. تغییرات رفتاری - دائمی در مقابل گذرا	۱۷۶
۳-۲-۲. تاب‌آوری	۱۸۲
۳. بازنشانی فردی	۱۸۹
۱-۳. تعریف مجدد انسانیت ما	۱۸۹
۱-۱-۳. فرشتگان بهتر در ذات ما ... یا نه	۱۸۹
۲-۱-۳. انتخاب‌های اخلاقی	۱۹۵
۲-۳. سلامت روان و رفاه	۲۰۱
۳-۳. تغییر اولویت‌ها	۲۰۸
۱-۳-۳. خلاقیت	۲۰۹
۲-۳-۳. زمان	۲۱۲
۳-۳-۳. مصرف	۲۱۳
۴-۳-۳. طبیعت و رفاه	۲۱۵
نتیجه	۲۱۹
سیاس‌گذاری‌ها	۲۲۷

پیشگفتار مترجم

کنون که جهان در نبرد با کوچکترین ارگانیسم شکننده خود است و غرق عدم اطمینان می شود، باید از خود پرسید ضعف تنظیم مناسبات، استراتژی ها، ارزش گذاری ها، ایدئولوژی ها، خط مشی ها و ثرم های پیشین چه بود؟ یا باید پرسید چه عوامل زمینه ای جدیدی که بتوان آن را معاصریت نامید پیش از این پدیدار شده و ما با اغماض و تسامح، ترس از تحلیل شرایط موجود و رویارویی با ناشناخته ها، کم اهمیت دانستن توسعه وابسته به تحقیق و پژوهش، کاهش سرمایه های فکری، ترجیح رشد و سودهای هیجانی، افتادن در دام خطای نزدیک بینی از واکاوی دقیق آن دور مانده ایم و به این تاریکی های ناشناخته رسیده ایم.

آیا همانند پنداری پسا کرونا با پیشا کرونا در تنظیم مناسبات بر مبنای بدیل ها و شاخص های گذشته خود نوعی ساده انگاری و فرار روبه عقب نیست؟

تکامل جریان مداوم بیگانگی و جدایی به سمت یگانگی است. نگاه خوشبینانه و بدبینانه هر دو ما را در کهنگی و واپس این جریان روبه رشد نگاه خواهد داشت و از همین جاست که ضرورت درک معاصریت آشکار می شود.

لذا باید وارد مرحله اکتشاف شد، تا ابعاد افق معرفتی جدید را شناسایی کرد و بر مبنای آن تطبیقی ترین پاسخ به تعارضات پیچیده دوران را ارائه داد. تعارضاتی که در سطح فرد، جامعه و طبیعت پیچیده می شود چون تضاد کار و سرمایه که با زمینه های تکنولوژیک عمیق و در پیوستگی با دیگر ساحات وجودی انسان پیچیده می گردد، تضادی که از کاربست تئوری هایی که از بی توجهی به اهمیت

زندگی اجتماعی انسان نشئت گرفته است و بازتنظیم قراردادهای اجتماعی را در الویت جریان حرکت بشر قرار می دهد.

دلیل ترجمه این کتاب پیشگامی آن در تبیین شرایط موجود، فراتر از موجودیت و نرم های قبلی، طرح چرایی های بی بازگشت بودن نرم های پیشین و ایجاب بازنشانی عظیم و بنیادین قراردادهای اجتماعی برای گذار به سطح پیچیده زیست جهان کنونی و خلق جهانی تازه با حل تعارضات به سمت برابری و یگانگی هرچه بیشتر است.

زهره علی اسماعیلی